

**NHÂN DANH**  
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ ĐÀ LẠT

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà:* Ông Mai Ngọc Lâm

*Các Hội thẩm nhân dân:*

1. Bà Nguyễn Thị Mỹ Hạnh

2. Ông Mai Phú

**- Thư ký phiên toà:** Ông Hoàng Ngọc Trung Dũng – Thư ký Toà án nhân dân thành phố Đà Lạt.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thành phố Đà Lạt tham gia phiên toà:** Bà Đoàn Dỹ Ly Đan - Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 01 năm 2023, Toà án nhân dân thành phố Đà Lạt, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 275/2022/HSST ngày 22/12/2022, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 271/2022/QĐXXST-HS ngày 28 tháng 12 năm 2022 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Hoàng Tấn P** ; Tên gọi khác: Không; Sinh ngày: 10/3/1996; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; HKTT: 23B An D, Phường M, thành phố Đ, tỉnh L ; Chỗ ở hiện nay: 11 Nguyễn T , Phường M, thành phố Đ , tỉnh L ; Trình độ văn hóa: 08/12; Nghề nghiệp: Không; Con ông: Hoàng Tấn K ; Sinh năm 1970 (Đã chết); Con bà: Nguyễn Thụy K ; Sinh năm 1974; Gia đình có 03 anh em ruột, lớn nhất là bị cáo, nhỏ nhất sinh năm 2009; Tiền án; Tiền sự: Không.

Bị can bị bắt tạm giam ngày 02/9/2022 hiện đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an thành phố Đ , có mặt.

**- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:**

1. Ông Nguyễn Đình Quốc K , sinh năm 1992; cư trú tại: 25 Thái P , Phường N, thành phố Đ , tỉnh Lâm Đồng, có mặt.

2. Ông Lê Cao Duy K , sinh năm 1982; cư trú tại: 8/17 Nguyễn V , Phường M, thành phố Đ , tỉnh Lâm Đồng, vắng mặt.

- *Người làm chứng:*

1. Ông Lê Xuân N , sinh năm 1987; cư trú tại: 119C Nguyễn T , Phường 4, thành phố Đ , tỉnh Lâm Đồng, có mặt.

2. Bà Nguyễn Thụy K , sinh năm 1974; cư trú tại: 11 Nguyễn T , Phường 4, thành phố Đ , Lâm Đồng, có mặt.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Thực hiện kế hoạch tuần tra, đảm bảo an ninh trật tự công cộng trên tuyến đường Trần Q , Phường M, thành phố Đà Lạt, theo Quyết định kiện toàn Tổ công tác xử lý văn minh đô thị, trật tự đô thị trên địa bàn Phường 01, thành phố Đà Lạt, ngày 28/9/2021 của Ủy ban nhân dân Phường M, Thành phố Đ kèm Tờ trình Đề xuất phân công lực lượng văn minh đô thị trực lễ Quốc khánh 02/9 ngày 31/8/2022 của Đội Văn minh đô thị Phường M, Thành phố Đ và Kế hoạch công tác ngày 02/9/2022 của Đội Cảnh sát giao thông – trật tự Công an thành phố Đ .

Khoảng 10 giờ 30 phút ngày 02/9/2022, Tổ công tác của Công an thành phố Thành phố Đ phối hợp với Ủy ban nhân dân Phường M, Thành phố Đà Lạt gồm các đồng chí: Lê Xuân Ngọc - Cán bộ Đội Cảnh sát giao thông trật tự Công an thành phố Thành phố Đ (Tổ trưởng); Nguyễn Đình Q - Cán bộ Đội Cảnh sát giao thông trật tự Công an thành phố Thành phố Đ (Tổ viên); Lê Cao Duy K - Tổ văn minh đô thị Ủy ban nhân dân Phường M, Thành phố Đà Lạt đi tuần tra trên tuyến đường Trần Q , Phường M, Đ . Khi đến khu vực bến Du Thuyền đoạn gần cà phê B , Tổ công tác phát hiện bà Nguyễn Thụy K và con trai là Hoàng Tấn P đang bán bánh tráng nướng tại đây, có dấu hiệu vi phạm trật tự đô thị nên ông N và ông K đã mời bà K về phường làm việc còn ông K cầm giỏ hàng của bà K đi về phía xe ô tô của Ủy ban nhân dân Phường M, Thành phố Đ để tạm giữ. Lúc này, P đi theo sau lưng ông K rồi bất ngờ dùng tay phải đang kẹp sẵn 03 chìa khóa ở ngón giữa bàn tay, hướng mũi chìa khóa nhọn bằng sắt ra ngoài đâm một phát trúng vào vùng đầu bên trái ông K làm ông K ngã xuống đất. Thấy vậy, ông K liền quay người lại thì P liền lao vào dùng tay đâm liên tiếp hai phát trúng vào vùng mặt bên phải của ông K , ông K vật Phát

ngã xuống đất thì P tiếp tục dùng tay đấm vào vùng đùi của ông K một cái nữa. Sau đó, tổ công tác đã khống chế và tiến hành lập biên bản bắt người phạm tội quả tang và đưa P về trụ sở làm việc. Tại đây, Hoàng Tấn P đã khai nhận hành vi phạm tội như trên. (BL: 81-92)

**\* Người liên quan:**

- Ông Nguyễn Đình Q - Cán bộ Đội Cảnh sát giao thông trật tự Công an thành phố Đ bị rách da tại vùng trán, rách da mí mắt trên bên phải, rách da môi dưới bên phải. Đồng chí K đã tự nguyện làm đơn bãi nại, không yêu cầu xử lý hình sự Hoàng Tấn P về hành vi gây thương tích cho anh và cam đoan không thắc mắc, khiếu nại gì về sau (BL: 45-53).

- Ông Lê Cao Duy K - Tổ văn minh đô thị Ủy ban nhân dân Phường M, Đ bị đấm trúng một cái vào đầu làm té ngã nhưng không bị thương tích. Đồng chí K đã tự nguyện làm đơn bãi nại, không yêu cầu xử lý hình sự Hoàng Tấn P về hành vi gây thương tích cho anh và cam đoan không thắc mắc, khiếu nại gì về sau. (BL: 38-44).

*Tại phiên Tòa hôm nay bị cáo khai nhận:*

Khoảng 10 giờ 30 phút ngày 02/9/2022, tại khu vực bến Du Thuyền, Phường M, Thành phố Đ đoạn gần cà phê B, thấy bà Nguyễn Thụy K và Hoàng Tấn P, bán bánh tráng nướng vi phạm trật tự đô thị, tổ công tác của Công an thành phố Thành phố Đ phối hợp với Ủy ban nhân dân Phường M, Thành phố Đ gồm các ông: Lê Xuân N - Cán bộ Đội Cảnh sát giao thông trật tự Công an thành phố Thành phố Đ (Tổ trưởng); Nguyễn Đình Quốc K - Cán bộ Đội Cảnh sát giao thông trật tự Công an thành phố Thành phố Đ (Tổ viên); Lê Cao Duy K - Tổ văn minh đô thị Ủy ban nhân dân Phường M, Thành phố Đ đã mời bà K về phường làm việc và tạm giữ giỏ hàng của bà K.

Hoàng Tấn P thấy vậy bực tức đã dùng tay phải đang kẹp 03 chìa khóa ở ngón giữa bàn tay, hướng mũi chìa khóa nhọn bằng sắt ra ngoài đấm một phát trúng vào vùng đầu bên trái ông K làm ông K ngã xuống đất. Sau đó P còn dùng tay đấm liên tiếp hai phát trúng vào vùng mặt bên phải và vào vùng đùi của ông K.

Bản cáo trạng số 04/CT - VKS ngày 20/12/2022 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đà Lạt, truy tố bị cáo Hoàng Tấn P tội “*Chống người thi hành công vụ*” theo khoản 1 Điều 330 của Bộ luật hình sự. Qua thẩm tra tại phiên Tòa, xét tính chất hành vi phạm tội của bị cáo, đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Thành phố Đà Lạt đề nghị:

Tuyên bố: Bị cáo Hoàng Tấn P phạm vào tội “*Chống người thi hành công vụ*”

Áp dụng khoản 1 Điều 330; điểm i, s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật hình sự;

Xử phạt: Bị cáo Hoàng Tấn P , từ 18 đến 24 tháng tù.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Bị cáo rất hối hận về hành vi phạm tội của mình, mong Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt, bị cáo xin hứa sẽ không bao giờ vi phạm nữa.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Qua xem xét về quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự thủ tục, quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Xét lời khai của bị cáo tại phiên Tòa hôm nay là phù hợp với các chứng cứ, tài liệu thu thập có trong hồ sơ cũng như lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra cùng với biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản thu giữ tang vật và các tài liệu liên quan khác như vậy đã có đủ cơ sở kết luận bị cáo Hoàng Tấn P phạm tội “*Chống người thi hành công vụ*” Tội phạm và hình phạt được quy định khoản 1 Điều 330 của Bộ luật hình sự như cáo trạng Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đà Lạt, truy tố là có cơ sở đúng pháp luật.

[3]. Xét tính chất hành vi phạm tội của bị cáo là liều lĩnh xem thường pháp luật thể hiện ở chỗ: Chỉ vì tư lợi cá nhân, bán hàng rong không đúng nơi quy định khi lực lượng chức năng ngăn cản bị cáo đã bực tức, dùng tay phải đang kẹp 03 chìa khóa ở ngón giữa bàn tay, hướng mũi chìa khóa nhọn bằng sắt ra ngoài đâm một phát trúng vào vùng đầu bên trái ông K làm ông K ngã xuống đất. Sau đó P còn dùng tay đâm liên tiếp hai phát trúng vào vùng mặt bên phải và vào vùng đùi của ông K là những những người đang thi hành công vụ. Bị cáo nhận thức được hành vi “*Chống người thi hành công vụ*” được pháp luật bảo vệ là vi phạm pháp luật, nhưng bị cáo vẫn thực hiện.

[4]. Hành vi của bị cáo không những đã xâm phạm đến sức khỏe của người thi hành công vụ mà còn gây ảnh hưởng đến tình hình trật tự trị an tại địa phương nên xét xử nghiêm minh phù hợp với tính chất, mức độ hành vi bị cáo gây ra, như ý kiến đề nghị của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa.

[5]. Tuy nhiên khi lượng hình cũng cần xem xét; sau khi phạm tội bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, ông Nguyễn Đình Q và ông K đã tự nguyện làm đơn bãi nại, không yêu cầu xử lý hình sự Hoàng Tấn P về hành vi gây thương tích nên áp dụng điểm i, s khoản 1, 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự, là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Xét tính chất hành vi của bị cáo phải cách ly bị cáo một thời gian như vậy mới có tác dụng giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung.

[6]. Trách nhiệm dân sự: Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không yêu cầu nên không xem xét.

[7]. Về án phí: Buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên,

## **QUYẾT ĐỊNH**

### **1. Tuyên bố:**

Tuyên bố: Bị cáo Hoàng Tấn P phạm tội “ *Chống người thi hành công vụ* ”

Áp dụng khoản 1 Điều 330; điểm i, s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật hình sự.

**Xử phạt:** Bị cáo Hoàng Tấn P 18 (mười tám) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 02/9/2022.

### **3. Về án phí:**

Áp dụng Điều 135 của Bộ luật tố tụng hình sự;

Áp dụng Nghị quyết 326/2016/UBTVQH12 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án.

Buộc: Bị cáo Hoàng Tấn P phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có mặt được quyền kháng cáo lên Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng để yêu cầu xét xử phúc thẩm. Riêng người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc niêm yết.

## HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Các Hội thẩm nhân dân

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Thị Mỹ Hạnh

Mai Phú

Mai Ngọc Lâm